

Predmet

Zahtjev za prethodnu odluku – College van Beroep voor het Bedrijfsleven – Nizozemska – Tumačenje članka 32. Uredbe Komisije (EZ) br. 796/2004 od 21. travnja 2004. o detaljnim pravilima za provedbu višestruke sukladnosti, modulacije i integriranog administrativnog i kontrolnog sustava predviđenih Uredbom Vijeća (EZ) br. 1782/2003 o zajedničkim pravilima za programe izravne potpore u sklopu zajedničke poljoprivredne politike i o uvođenju određenih programa potpore poljoprivrednicima (SL L 141, str. 18.) – Kontrole na terenu u vezi s jedinstvenim zahtjevima koji se odnose na programe potpora „za površinu” – Daljinsko istraživanje – Nadležno tijelo koje je na temelju snimaka iz zraka utvrdilo nepravilnosti u prijavi poljoprivrednika u zahtjevu za potporu.

Izreka

Uredba Komisije (EZ) br. 796/2004 od 21. travnja 2004. o detaljnim pravilima za provedbu višestruke sukladnosti, modulacije i integriranog administrativnog i kontrolnog sustava predviđenih Uredbom Vijeća (EZ) br. 1782/2003 od 29. studenoga 2003. o zajedničkim pravilima za programe izravne potpore u sklopu zajedničke poljoprivredne politike i o uvođenju određenih programa potpore poljoprivrednicima (SL L 141, str. 18.), kako je izmijenjena Uredbom Komisije (EZ) br. 972/2007 od 20. kolovoza 2007. treba se tumačiti na način da kada se automatizirane unakrsne kontrole, kojima se provjerava ispunjavaju li parcele prijavljene u zahtjevu za jedinstveno plaćanje poljoprivrednika uvjete za dodjelu potpore, radi ažuriranja sustava za identifikaciju poljoprivrednih parcela dopunjavaju provjerom na temelju aktualnih snimaka iz zraka koje upućuju na nepravilnosti u prijavi tog poljoprivrednika, nadležno tijelo nije obvezno provesti inspekcijski pregled na terenu već, sukladno članku 24. stavku 2. te uredbe, raspolaže marginom prosudbe kada je riječ o mjerama koje zbog toga treba usvojiti. Navedeno tijelo osobito nije obvezno provesti mjerenje na terenu predmetnih parcela kada nema dvojbi glede točnosti podataka o mjerenju koje je dobilo na temelju raspoloživih snimaka iz zraka.

(¹) SL C 26, 26.1.2013.

**Presuda Suda (drugo vijeće) od 9. travnja 2014. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio
Riigikohus – Estonija) – Syntax Trading OÜ protiv Maksu- ja Tolliameti**

(Predmet C-583/12) (¹)

**(Prethodni postupak — Uredba (EZ) br. 1383/2003 — Mjere usmjerene na sprječavanje unosa na tržište
krivotvorene i piratske robe — Članak 13. stavak 1. — Ovlast carinskih tijela da utvrđuju povredu prava
intelektualnog vlasništva)**

(2014/C 175/10)

Jezik postupka: estonski

Sud koji je uputio zahtjev

Riigikohus

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Syntax Trading OÜ

Tuženik: Maksu- ja Tolliameti

Predmet

Zahtjev za prethodnu odluku- Riigikohus – Tumačenje članka 13. Stavka 1. i članka 17., te uvodnih izjava 1., 2. i 3. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1383/2003 od 22. srpnja 2003. o carinskom postupanju u vezi s robom za koju postoji sumnja da povrjeđuje određena prava intelektualnog vlasništva i o mjerama koje se poduzimaju u vezi s robom za koju je utvrđeno povrjeđivanje spomenutih prava (SL L 196, str. 7.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 2., svezak 4., str. 255.) – Mjere usmjerene na sprječavanje unosa na tržište krivotvorene i piratske robe – Postupak za utvrđivanje povrede prava intelektualnog vlasništva – Ovlast carinskih tijela u području utvrđivanja povrede prava intelektualnog vlasništva – Pravo carinskih tijela da po službenoj dužnosti pokreću postupak za utvrđenje povrede prava intelektualnog vlasništva, bez da je potrebno da nositelj tog prava pokrene navedeni postupak

Izreka

Članak 13. stavak 1. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1383/2003 od 22. srpnja 2003. o carinskom postupanju u vezi s robom za koju postoji sumnja da povrjeđuje određena prava intelektualnog vlasništva i o mjerama koje se poduzimaju u vezi s robom za koju je utvrđeno povrjeđivanje spomenutih prava treba tumačiti na način da se ne protivi tome da carinska tijela samostalno, bez inicijative nositelja prava intelektualnog vlasništva, pokreću i provode postupak iz te odredbe, pod uvjetom da se protiv odluka koje su donijela navedena tijela može izjaviti pravno sredstvo kojim se osigurava zaštita pravâ koja pojedincima pripadaju na temelju prava Unije, a osobito na temelju navedene Uredbe.

(¹) SL C 55, 23.2.2013.

**Presuda Suda (četvrto vijeće) od 10. travnja 2014. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio
Bundesgerichtshof, Njemačka) – Ehrmann AG protiv Zentrale zur Bekämpfung unlauteren
Wettbewerbs eV**

(Predmet C-609/12) (¹)

(Zahtjev za prethodnu odluku — Informiranje i zaštita potrošača — Uredba (EZ) br. 1924/2006 —
Prehrambene i zdravstvene tvrdnje koje se navode na hrani — Označavanje i prezentiranje hrane —
Članak 10. stavak 2. — Vremenska primjena — Članak 28. stavci 5. i 6. — Prijelazne mjere)

(2014/C 175/11)

Jezik postupka: njemački

Sud koji je uputio zahtjev

Bundesgerichtshof

Stranke u glavnom postupku

Tužitelj: Ehrmann AG

Tuženik: Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs eV

Predmet

Zahtjev za prethodnu odluku – Bundesgerichtshof – Tumačenje članka 10. stavka 1. i 2., članka 28. stavka 5. te članka 29. Uredbe (EZ) br. 1924/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o prehrambenim i zdravstvenim tvrdnjama koje se navode na hrani (SL L 404, str. 9.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 7., str. 172.) kako je izmijenjena Uredbom Komisije (EU) br. 116/2010 od 9. veljače 2010. (SL L 37, str. 16.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 1., str. 299.) – Zdravstvene tvrdnje – Posebni uvjeti – Vremensko područje primjene

Izreka

Uredbu (EZ) br. 1924/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o prehrambenim i zdravstvenim tvrdnjama koje se navode na hrani, kako je izmijenjena Uredbom Komisije (EU) br. 116/2010 od 9. veljače 2010., treba tumačiti u smislu da su obveze navođenja informacija predviđene u članku 10. stavku 2. te uredbe već bile na snazi tijekom 2010. godine u pogledu zdravstvenih tvrdnji koje nisu bile zabranjene na temelju članka 10. stavka 1. navedene uredbe u vezi s člankom 28. stavcima 5. i 6. iste uredbe.

(¹) SL C 101, 6.4.2013.